Wiremold®
862 Series Outlet Boxes
Boîtes de sortie série 862
Cajas de salida Serie 862

No: 43367R3 – 1015

Installation Instructions • Notice d'Installation• Instrucciones de Instalación

Catalog Number(s) • Numéro(s) de Catalogue • Número(s) de Catálogo:

Floor Box: 862, 862DB, 862C, 862GFI, 862TGFI, 862SP, 862TSP, 862CK-1/2, 862TCK-1/2

Covers: 895, 895TCAL, 895T, 895TAL, 895SP, 895SPCAL, 895TSP, 895GFI, 895GFICAL, 895TGFI, 895TGFIAL, 895P, 896CK, 896TCK, 896CK-1/2, 896CKAL-1/2, 896TCK-1/2, 896TCKAL-1/2, 896CK-3/4, 896TCK-3/4, 896CK-1, 896TCKAL-1, 896PCK

Floor Structure: Wood, Concrete • Structure du sol : plancher, béton • Estructura del piso: baldosa, hormigón

Floor Surface: Carpet, Tile, Wood
Surface du sol : moquette, carrelage, plancher
Superficie del piso: alfombra, baldosa, madera

Country of Origin – Boxes: Made in China • Fabriqué en China • Hecho en China
Country of Origin – Covers: Made in China • Fabriqué en China • Hecho en China

IMPORTANT:
Please read all instructions before beginning installation.

Legrand electrical systems conform to and should be properly grounded in compliance with requirements of the current National Electrical Code or codes administered by local authorities.

All electrical products may present a possible shock or fire hazard if improperly installed or used. Legrand electrical products may bear the mark of a Nationally Recognized Testing Laboratory and should be installed in conformance with current local and/or the National Electrical Code.

APPLICATIONS:

862 Series Floor Boxes can be installed in either a wood floor or a concrete floor on-grade application. When mounting wire to the 862 Series Floor Box, use the appropriate 3/4" trade size cable connector. When mounting rigid plastic conduit to the 862 Series Floor Box, use a male PVC conduit fitting adapter.

NOTES:

Wire cable connectors and conduit fitting adapters are not included.

Purchase kit (862KIT) when installing in a concrete floor. Kit includes a mud cap, gasket, and two 3/4" trade size male PVC conduit fitting adapters.

IMPORTANT :
VEUILLEZ LIRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

Les systèmes électriques Legrand sont conformes au Code National de l'électricité (National Electrical Code) ou aux codes locaux en vigueur et doivent être mis à la terre conformément à ces codes.

Tous les produits électriques peuvent présenter un risque d'électrocution ou d'incendie s'ils ne sont pas installés ou utilisés correctement. Les produits électriques Legrand peuvent porter la marque d'un laboratoire reconnu et doivent être installés conformément au Code national de l'électricité et/ou aux codes locaux en vigueur.

APPLICATIONS :

Les boîtes de sol de la série 862 peuvent être installées dans un sol en bois ou en béton pour des applications au niveau du sol. Lors de l'installation de fils dans la boîte de sol de la série 862, utiliser le connecteur de câbles d'une taille standard de 19,1 mm (3/4 po) approprié. Lors de l'installation d'un conduit en plastique rigide dans la boîte de sol de la série 862, utiliser un adaptateur de raccord mâle approprié en PVC.

REMARQUES :

Les connecteurs de câbles et de fils et les adaptateurs de raccord appropriés ne sont pas fournis.

Lors de l'installation dans un sol en béton, acheter un kit (862KIT). Ce kit comprend un capuchon, un joint et deux adaptateurs de raccord mâles en PVC d'une taille standard de 19,1 mm (3/4 po).

IMPORTANTE:
Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

Los sistemas eléctricos Legrand cumplen con los requisitos del Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code, NEC) actual o con los códigos impuestos por las autoridades locales y deben conectarse a tierra consecuentemente.

Todos los productos eléctricos pueden presentar un riesgo de descarga o incendio si se los instala o utiliza incorrectamente. Los productos eléctricos Legrand pueden llevar la marca de un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional y se deben instalar conforme al código local en vigencia o al Código Eléctrico Nacional.

USOS: Las cajas para piso serie 862 se pueden instalar en pisos de madera o en aplicaciones de concreto a nivel. Al instalar el cable a la caja para piso Serie 862, use el conector de cable apropiado de tamaño comercial de 19,1 mm (3/4 pulg.). Al instalar el conducto de plástico rígido a la caja para piso Serie 862, use un adaptador macho de accesorios de conductos de PVC.

NOTAS:

Los conectores de cables de alambre y los adaptadores de accesorios de conductos no están incluidos.

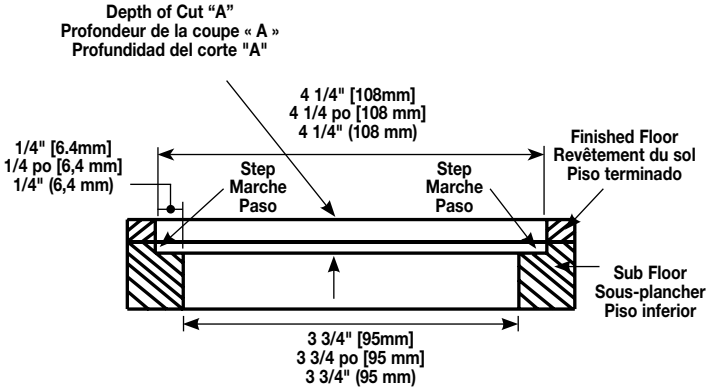
Para hacer la instalación en un piso de concreto, compre el kit (862KIT). El kit incluye una tapa de lodos, la junta y dos adaptadores machos de accesorios de conductos de PVC de tamaño comercial de 19,1 mm (3/4 pulg.).

BOX INSTALLATION – WOOD FLOOR:
INSTALLATION DE LA BOÎTE – SOL EN BOIS :
INSTALACIÓN DE LA CAJA EN PISO DE MADERA:

1 Determine the floor box location. (Make sure the placement does not interfere with obstructions below such as floor joists, HVAC duct, light fixtures, etc.) For a flush installation in hardwood or tile floors when using the tile version covers – cut a 4 1/4" [108mm] diameter, (See Table 1 – Depth of Cut "A") deep step in the finished floor covering. DO NOT CUT THROUGH THE FLOOR. (See Alternate method of cutting Step #4)

Déterminer l'emplacement de la boîte de sol. (Vérifier que cet emplacement n'est pas parsemé d'obstacles, tels que des solives de plancher, des tuyaux CVC, des appareils d'éclairage, etc.) Pour assurer l'installation appropriée des couvercles de dalle sur des parquets en bois dur ou du carrelage, découper un trou d'un diamètre de 108 mm [4 1/4 po] dans le revêtement final du sol (voir Tableau 1 – Profondeur de la coupe « A »). NE PAS DÉCOUPER LE SOL. (Voir une autre méthode de coupe à l'étape 4.)

Determine la ubicación de la caja para piso. (Asegúrese de que la posición no interfiera con obstrucciones inferiores como vigas de piso, conductos de calefacción, ventilación o aire acondicionado, accesorios de iluminación, etc.). Para una instalación al ras en pisos de madera o baldosa cuando se usan las cubiertas para baldosas, corte un paso de 108 mm (4 1/4 pulg.) de diámetro y de profundidad (consulte la Tabla 1: Profundidad del corte "A") en la cubierta del piso terminado. EL CORTE NO DEBE ATRAVESAR EL PISO. (Ver Método alternativo de corte, Paso 4)



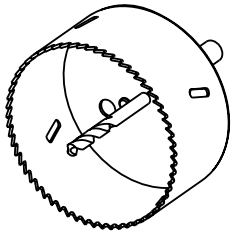


TABLE 1 – DEPTH OF CUT "A"

DEPTH OF CUT IN FINISHED FLOOR FOR FLUSH MOUNTING IN TILE

COVER	Inches	[mm]	Fraction
895T	0.375	[9.5mm]	3/8
895TGFI	0.375	[9.5mm]	3/8
895TSP	0.312	[7.9mm]	5/16
896TCK-1/2	0.187	[4.7mm]	3/16
895TCAL	0.375	[9.5mm]	3/8
895TGFIAL	0.375	[9.5mm]	3/8
895TSPAL	0.312	[7.9mm]	5/16
896TCKAL-1/2	0.187	[4.7mm]	3/16

TABLEAU 1 – PROFONDEUR DE LA COUPE « A »

PROFONDEUR DE LA COUPE DANS LE REVÊTEMENT POUR UNE INSTALLATION ENCASTRÉE EN DALLE

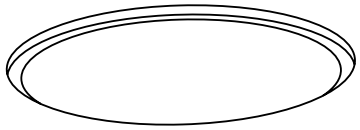
COUVERCLE	Pouces	[mm]	Fraction
895T	0,375	[9,5 mm]	3/8
895TGFI	0,375	[9,5 mm]	3/8
895TSP	0,312	[7,9 mm]	5/16
896TCK-1/2	0,187	[4,7 mm]	3/16
895TCAL	0,375	[9,5 mm]	3/8
895TGFIAL	0,375	[9,5 mm]	3/8
895TSPAL	0,312	[7,9 mm]	5/16
896TCKAL-1/2	0,187	[4,7 mm]	3/16

TABLA 1: PROFUNDIDAD DEL CORTE "A"

PROFUNDIDAD DEL CORTE EN EL PISO TERMINADO PARA UN MONTAJE A NIVEL EN BALDOSA

CUBIERTA	Pulgadas	(mm)	Fracción
895T	0,375	(9,5 mm)	3/8
895TGFI	0,375	(9,5 mm)	3/8
895TSP	0,312	(7,9 mm)	5/16
896TCK-1/2	0,187	(4,7 mm)	3/16
895TCAL	0,375	(9,5 mm)	3/8
895TGFIAL	0,375	(9,5 mm)	3/8
895TSPAL	0,312	(7,9 mm)	5/16
896TCKAL-1/2	0,187	(4,7 mm)	3/16

2 Using the pilot hole from Step 1 drill a 3 3/4" [92mm] hole through the floor. Carefully remove the material on the depth of cut ledge by chipping it away with a chisel or flat screwdriver blade.



À l'aide du trou pilote réalisé à l'étape 1, percer un trou de 92 mm [3 3/4 po] dans le sol. Retirer soigneusement le matériau sur toute la profondeur des bords du trou à l'aide d'un ciseau ou de la pointe d'un tournevis plat.

Use el orificio guía del paso 1 para hacer un orificio de 92 mm (3 ¾ pulg.) que atraviese el piso. Con un cincel o con la punta de un destornillador plano, quite cuidadosamente el material sobresaliente del fondo del orificio hecho.

3 When mounting on carpet, cut a 4 1/4" [108mm] diameter, (See Table 2 – Depth of Cut "B") deep step in the sub-floor to leave a 1/8" [3.2 mm] gap to sandwich the carpet between the cover and the floor. If your carpet is thicker or thinner than 1/8" [3.2 mm], adjust the numbers in Table 2 accordingly. Remove the material on the depth of cut step by chipping it away with a chisel or flat screwdriver blade.

En cas d'installation sur un sol en moquette, découper un trou d'un diamètre de 108 mm [4 1/4 po] (voir Tableau 2 – Profondeur de la coupe « B ») dans le sous-plancher afin de laisser un espace de 3,2 mm [1/8 po] entre le couvercle et le sol destiné à la moquette. Si l'épaisseur de la moquette est supérieure ou inférieure à 3,2 mm [1/8 po], modifier les chiffres du Tableau 2 en conséquence. Retirer le matériau sur toute la profondeur des bords du trou à l'aide d'un ciseau ou de la pointe d'un tournevis plat.

Si hace el montaje en una alfombra, corte un paso de 108 mm (4 1/4 pulg.) de diámetro y de profundidad (consulte la Tabla 2: Profundidad del corte "B") en el piso inferior, para dejar un espacio de 3,2 mm (1/8 pulg.) para introducir la alfombra entre la cubierta y el piso. Si el grosor de la alfombra es superior o inferior a 3,2 mm (1/8 pulg.), modifique los números de la Tabla 2 según corresponda. Quite todo el material del fondo del paso cortado con un cincel o con la punta de un destornillador plano.

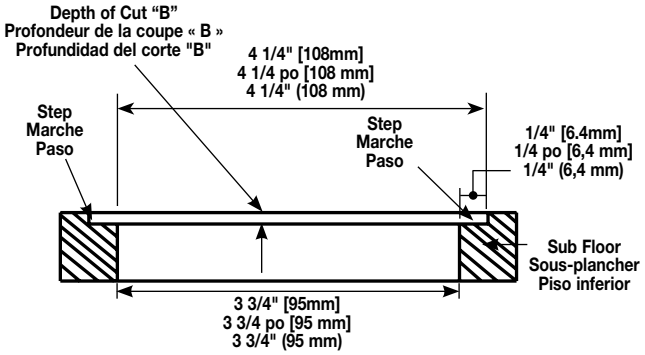


TABLE 2 – DEPTH OF CUT "B"

DEPTH OF CUT IN SUB-FLOOR FOR CARPET MOUNTING (1/8" Gap for Carpet)

COVER	Inches	[mm]	Fraction
895	0.156	[3.9mm]	5/32
895GFI	0.156	[3.9mm]	5/32
895SP	0.0625	[1.5mm]	1/16
896CK-1/2	No Cut Needed		0
895TAL	0.156	[3.9mm]	5/32
895GFICAL	0.156	[3.9mm]	5/32
895SPCAL	0.0625	[1.5mm]	1/16
896CKAL-1/2	No Cut Needed		0

TABLEAU 2 – PROFONDEUR DE LA COUPE « B »

PROFONDEUR DE LA COUPE DANS LE SOUS-PLANCHER POUR UNE INSTALLATION SUR MOQUETTE (Espace de 3,2 mm (1/8 po) pour la moquette)

COUVERCLE	Pouces	[mm]	Fraction
895	0,156	[3,9 mm]	5/32
895GFI	0,156	[3,9 mm]	5/32
895SP	0,0625	[1,5 mm]	1/16
896CK-1/2	Pas de coupe nécessaire		0
895TAL	0,156	[3,9 mm]	5/32
895GFICAL	0,156	[3,9 mm]	5/32
895SPCAL	0,0625	[1,5 mm]	1/16
896CKAL-1/2	Pas de coupe nécessaire		0

TABLA 2: PROFUNDIDAD DEL CORTE "B"

PROFUNDIDAD DEL CORTE EN EL PISO INFERIOR PARA EL MONTAJE DE ALFOMBRAS (Espacio de 3,2 mm [1/8 pulg.] para alfombra)

CUBIERTA	Pulgadas	(mm)	Fracción
895	0,156	(3,9 mm)	5/32
895GFI	0,156	(3,9 mm)	5/32
895SP	0,0625	(1,5 mm)	1/16
896CK-1/2	No requiere corte		0
895TAL	0,156	(3,9 mm)	5/32
895GFICAL	0,156	(3,9 mm)	5/32
895SPCAL	0,0625	(1,5 mm)	1/16
896CKAL-1/2	No requiere corte		0

4 Alternate method of cutting 1/4" [6.4mm] step in wood floor. Drill a hole through the wood flooring using a 3 3/4" [92mm] hole saw. Determine the depth of cut needed for your application using Table 1 or Table 2. Set the router to the correct depth of cut and use a rabbeting bit with a 1/4" [6.4mm] rabbet to route the step into the wood floor.

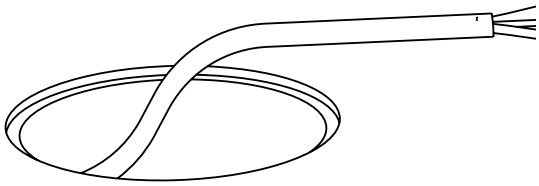
Autre méthode de découpe d'un trou de 6,4 mm [1/4 po] dans un sol en bois. Percer un trou dans le sol en bois à l'aide d'une scie-cloche de 92 mm [3 3/4 po]. Établir la profondeur de coupe nécessaire pour l'application en cours à l'aide du Tableau 1 ou 2. Régler la défonceuse à la profondeur de coupe souhaitée et utiliser un outil de feuillage avec une feuillure de 6,4 mm [1/4 po] pour dessiner la marche dans le sol en bois.

Método alternativo para cortar un paso de 6,4 mm (1/4 pulg.) en pisos de madera. Con una sierra caladora de 92 mm (3 ¾ pulg.), haga un orificio a través del piso de madera. Determine la profundidad del corte necesario para su uso mediante la Tabla 1 o la Tabla 2. Establezca la profundidad de corte correcta en la fresadora y use una broca de calado con un rebajo de 6,4 mm (1/4 pulg.) para fresar el paso en el piso de madera.

5 Pull the nonmetallic sheathed cable or armor-clad cable up through the hole.

Glisser le câble non métallique blindé ou armé dans le trou.

Haga pasar el cable con revestimiento no metálico o el cable blindado por el orificio.

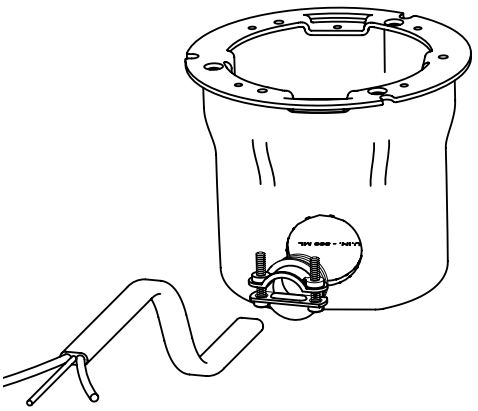


6

Remove the appropriate 3/4" trade size knockout and attach a cable connector to the box. Attach the wiring system to the box.

Retirer la débouchure de taille standard de 19,1 mm (3/4 po) et fixer un connecteur de câbles à la boîte. Fixer le système de câblage à la boîte.

Quite el troquel de tamaño comercial de 19,1 mm (3/4 pulg.) y conecte un conector de cables a la caja. Conecte el sistema de cableado a la caja.



NOTE: **Knockouts can be scored with a razor knife and the holding tabs can be impacted with the blade of a straight screwdriver for easier removal. If pass through wiring is desired, use one of the side knockouts and the bottom knockout unless you have access to make connections to the box from under the floor.**

REMARQUE : **Les débouchures peuvent être retirées à l'aide d'un couteau et il est possible de tapoter les dispositifs de fixation avec la lame d'un tournevis droit pour en faciliter le retrait. S'il est nécessaire de faire passer le câblage à travers la boîte, utiliser l'une des débouchures latérales et la débouchure inférieure, à moins que des connexions ne soient nécessaires à partir du sous-plancher.**

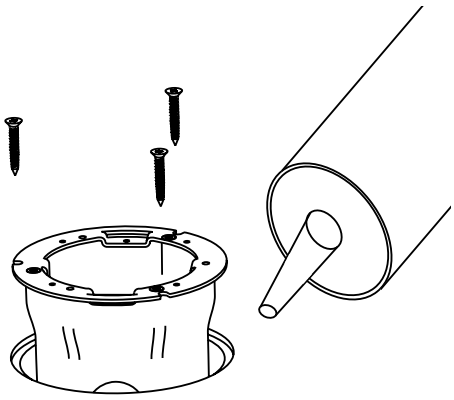
NOTA: **Los troqueles se pueden marcar con una navaja y las lengüetas de sujeción se pueden quitar fácilmente golpeándolas con la punta de un destornillador plano. Si desea atravesar el cableado, use uno de los troqueles laterales y el inferior, salvo que no pueda acceder desde debajo del piso para hacer las conexiones a la caja.**

7

Orient the box to the desired rotation and push it into the hole. Adjust the box to make sure the receptacle will be parallel or perpendicular to any adjacent walls. Use three #6 x 3/4" wood screws provided to attach the box to the floor. Caulking or grouting around the metal ring on the box, once mounted in the floor, is required to maintain scrubwater compliance.

Orienter la boîte dans le sens souhaité et l'installer dans le trou en appuyant. Installer la boîte en s'assurant que la prise sera parallèle ou perpendiculaire aux murs les plus proches. Utiliser les trois vis en bois n° 6 de 19,1 mm (3/4 po) pour fixer la boîte au sol. Pour respecter les exigences en matière d'eau de rinçage, il est nécessaire de calfater ou de sceller l'anneau de métal de la boîte après installation.

Oriente la caja según el ángulo de rotación deseado y empújela para introducirla en el orificio. Ajuste la caja para asegurarse de que el receptáculo quede paralelo o perpendicular a las paredes adyacentes. Afirme la caja al piso con tres de los tornillos para madera N.° 6 de 19,1 mm (3/4 pulg.) que están incluidos. Una vez instalada la caja en el piso, se debe colocar masilla o pastina alrededor del anillo metálico para cumplir con los requisitos relativos al agua derramada en la limpieza.

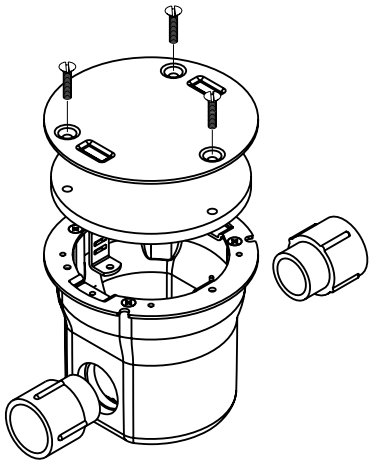


BOX INSTALLATION – CONCRETE FLOOR ON-GRADE:
INSTALLATION DE LA BOÎTE – INSTALLATION AU NIVEAU DU SOL SUR SOL EN BÉTON :
INSTALACIÓN DE LA CAJA SOBRE PISO DE CONCRETO A NIVEL:

1 Purchase Kit No. 862KIT.

Acheter le kit n° 862KIT.

Compre el kit N.° 862KIT.



2 Attach the desired number of conduit connectors, the mud cap, and gasket to the 862 Series Floor Box.

Fixer le nombre nécessaire de connecteurs de conduit, le capuchon et le joint à la boîte de sol de série 862.

Coloque la cantidad deseada de conectores de tubos, la tapa de lodos y la junta a la caja para piso serie 862.

NOTE: **Knockouts can be scored with a razor knife for easier removal.**

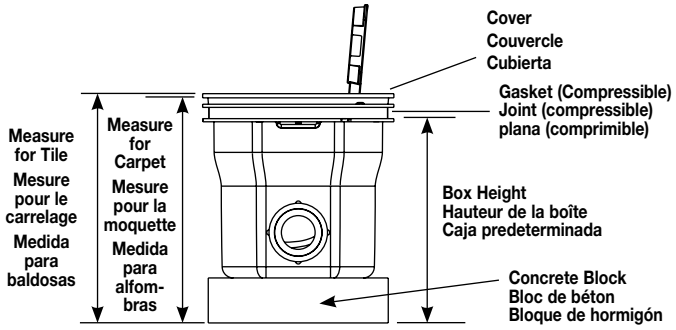
REMARQUE : **Les débouchures peuvent être retirées à l'aide d'un couteau, ce qui en facilite le retrait.**

NOTA: **Los troqueles se pueden marcar con una navaja para quitarlos fácilmente.**

3 Determine the needed height the box will sit below or above the concrete screed line so that a flush assembly can be achieved once the cover is attached to the box and the finished tile or carpet flooring is in place. (Use Table 1 and Table 2 as guides. Pay particular attention to where the depth of cut measurement is taken – finished vs. sub-floor.)

Déterminer la différence de hauteur nécessaire entre la boîte et la ligne du revêtement de béton afin d'assurer un assemblage encastré après que le couvercle est attaché à la boîte et le revêtement final (dalle ou moquette) est en place. (Utiliser les Tableaux 1 et 2 comme guides. Accorder une attention particulière à l'endroit où est mesurée la profondeur de la coupe – revêtement du sol ou sous-plancher).

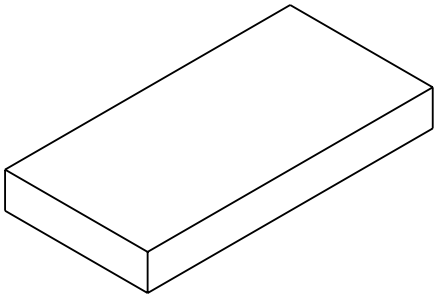
Establezca la altura necesaria a la que se colocará la caja por debajo o por encima de la línea de alisado del concreto, de modo que se pueda lograr un ensamblaje al ras una vez que la cubierta esté fijada a la caja y el piso de alfombra o baldosa ya terminado esté en su lugar. (Use la Tabla 1 y la Tabla 2 como guía. Preste especial atención al lugar donde toma las medidas de la profundidad del corte: piso terminado y piso inferior.)



4 For mounting on grade, level a concrete block taking note of the box height with mud cap and the desired finished (tile or carpet) floor height above the screed line.

Pour une installation au niveau du sol, préparer un bloc de béton en tenant compte de la hauteur de la boîte avec le capuchon et de la hauteur souhaitée du sol fini (avec dalle ou moquette) au-dessus de la ligne de revêtement.

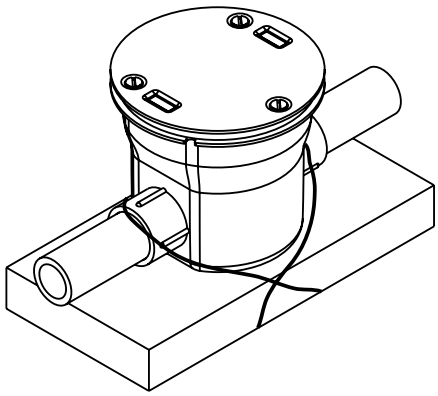
Para instalar a nivel, observe la altura de la caja con la tapa de lodos y la altura deseada del piso terminado (baldosa o alfombra) y nivele un bloque de hormigón.



5 To prevent box from floating during concrete pour, the box should be attached to the block. One method would be to secure the box to the block using wire.

Pour éviter tout mouvement de la boîte durant le versement du béton, attacher la boîte au bloc. Il est possible de fixer la boîte en utilisant du fil.

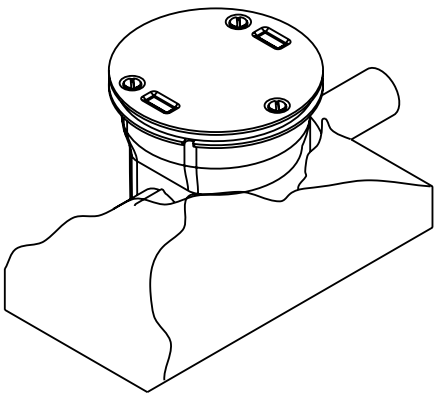
Para evitar que la caja se eleve al verter el hormigón, fíjela al bloque. Una manera de asegurar la caja al bloque sería a través de cables.



6 For additional security, use a small amount of cement around the box to lock it in place before the final pour.

Pour plus de sécurité, verser une petite quantité de colle autour de la boîte pour la fixer avant de verser la quantité finale de béton.

Para mayor seguridad, coloque una pequeña cantidad de cemento alrededor de la caja para que permanezca en su lugar antes de la última colocación de cemento.



No: **43367R3 1015**

860.233.6251
1.877.BY.LEGRAND
www.legrand.us
www.legrand.ca

© Copyright 2015 Legrand All Rights Reserved.
© Copyright 2015 Tous droits réservés Legrand.
© Copyright 2015 Legrand Todos los derechos reservados.